# RESEARCH ON THE POSSIBILITY OF EMPLOYING TRADITIONAL ATTRIBUTES OF CHINESE ANCIENT PRODUCTS IN THE CONTEMPORARY PRODUCT

## 陳人鳳、楊旻洲

E-mail: 9018363@mail.dyu.edu.tw

#### **ABSTRACT**

AS WORLD ECONOMY KEEPS GROWING, PEOPLE'S DESIRE HAS CHANGED FROM SATISFACTION OF FUNDAMENTAL PHYSICAL NEED TO PURSUIT OF SPIRITUAL SATISFACTION. AT THE SAME TIME, INTERNATIONALIZATION HAS BECOME A WORLDWIDE TREND. ALTHOUGH ECONOMY DEVELOPMENT AND INTERNATIONALIZATION BRING HUMAN BEINGS MORE LIVING CONVENIENCE AND ABUNDANT MATERIAL LIFE, ONLY CULTURE OF THE NATION, WHICH HAS ITS ROOT ON TRADITIONAL VALUE AND PEOPLE'S DAILY LIFE, CAN PROVIDE PEOPLE THE SOURCES OF SPIRITUAL SATISFACTION. SINCE THE TERM OF INDUSTRIAL DESIGN WAS INTRODUCED, WESTERN STYLE HAS BEEN LONG IN ITS' LEADING POSITION IN THIS REALM. IN OUR COUNTRY, WESTERN INFLUENCE ON INDUSTRIAL DESIGN CAN BE SEEN NEARLY EVERYWHERE, EITHER IN ORDINARY PRODUCTS IN THE MARKET OR STUDENTS' DESIGN IN THE ANNUAL YOUNG DESIGNERS' EXHIBITION. ONLY FEW CONTEMPORARY DESIGNS CAN SHOW OUR OWN CULTURAL OR TRADITIONAL VALUE. BECAUSE DESIGN IS TO SATISFY PEOPLE'S NEED AND PEOPLE IN DIFFERENT PLACES HAVE DIFFERENT NEED, PRODUCT SHOULD UNDOUBTEDLY REVEAL A NATION'S CULTURE. THEREFORE, IT IS DESIGNER'S RESPONSIBILITY TO ACTIVELY PROBE THE CULTURAL THOUGHT FROM PEOPLE'S LIFE STYLE, CUSTOM, SOCIAL VALUE, AS WELL AS TRADITIONAL UTENSILS, AND TRANSFER THE ABOVE IMMANENT MEANING TO DEVELOP A DESIGN STYLE OF OUR OWN. IN VIEW OF THE ABOVE, THIS RESEARCH IS TO INVESTIGATE THE POSSIBILITY OF EMPLOYING ATTRIBUTES OF CHINESE TRADITIONAL PRODUCTS IN CONTEMPORARY PRODUCT DESIGN. BY MEANS OF CONSULTING PROFESSORS IN UNIVERSITIES AS WELL AS DESIGN PRACTITIONERS IN INDUSTRY, AND ALSO SURVEYING THE CULTURE-RELATED REFERENCES, BRONZE WARE WAS EXTRACTED AS ONE OF THE MOST REPRESENTATIVE CHINESE-STYLE OBJECTS. THE BRONZE WARES OF DIFFERENT DYNASTIES WERE THEN COLLECTED FROM LITERATURES. THE FORMS OF THOSE BRONZE WARES WERE STUDIED AND COMPARED, AND THE ATTRIBUTES, INCLUDING STYLE IMAGE AS WELL AS MEANING OF THE FORM, WERE SUMMARIZED. TO APPLY THE ATTRIBUTES OF BRONZE WARES TO THE CONTEMPORARY PRODUCT DESIGN. "FIRE POT" WAS CONSIDERED AS MOST APPROPRIATE ONE FOR THIS PRACTICE BECAUSE OF ITS' LONG-EXISTING TRADITIONAL VALUE IN OUR LIFE AND THE POSSIBILITY OF UTILIZING THE MODERN TECHNOLOGY. THE "FIRE POT" IN THIS DESIGN INCLUDES ELECTRIC-MAGNETIC PART AND THE COOKING POT. ALTHOUGH TWO PARTS ARE SEPARABLE, THE FORM WAS DESIGNED AS AN INTEGRATED SET. AFTER DESIGN WAS COMPLETED, A DESIGN EVALUATION WAS CARRIED OUT. SUBJECTS WERE ASKED TO SEE IF THEY COULD SEE THE IMPLICIT TRADITIONAL IMAGE IN THE DESIGN. THE RESULTS TURNED OUT TO BE SATISFACTORY. IT IS EXPECTED THAT THE PROCEDURE, THE METHOD, AND THE FINDINGS OF THIS RESEARCH CAN BE A USEFUL REFERENCE FOR SIMILAR APPLICATION.

Keywords: CULTURE, CHINESE STYLE, BRONZE WARE, INDUSTRIAL DESIGN, STYLE, IMAGE, DESIGN EVALUATION

### **Table of Contents**

第一章 緒論--P1 1.1 研究背景--P1 1.2 研究動機--P2 1.3 研究目標與設計方針--P5 1.4 研究範圍與限制--P6 1.5 研究與設計發展架構--P7 第二章 文獻探討--P8 2.1 設計的文化意義--P8 2.2 中國風格設計元素--P10 2.2.1 風格的定義--P10 2.2.2 風格元素的範圍界--P12 2.2.3 中國風格研究--P14 2.2.4 中國思想與造形關係之研究--P19 2.3 研究的評價方法--P.29 2.3.1 感性工學--P29 2.3.2 感性工學的種類與應用--P30 2.3.3 感性工學的應用要點--P31 2.3.4 感性工學的發展--P32 2.4相關文獻探討--P33 第三章 研究方法--P35 3.1 研究觀念架構--P35 3.2 研究架構--P36 3.2.1萃取適合之產品及其樣本--P37 3.2.2初步萃取中國風格設計元素--P38 3.2.3深入研究特定時期之中國風格設計元素--P39 3.2.4萃取意象形容詞--P39 3.2.5實務設計及設計評價--P40 第四章 中國風格元素分析--P42 4.1 中國風格元素的歸納與萃取--P42 4.1.1 風格的劃分、樣本的選取--P42 4.1.2 專家訪

談--P45 4.1.3 小結--P48 4-2 青銅器時期時期的風格分析--P49 4.2.1 青銅器淺論--P49 4.2.2 青銅器外觀造形分析--P53 4-3青銅器風格意象分析--P64 4.3.1 青銅器物樣本萃取--P64 4.3.2 意象形容詞的萃取--P64 4.3.3 專家訪談--P65 4.3.4 小結--P72 第五章 實務設計與後測--P74 5-1 進行實務設計--P74 5.1.1 選取特定產品--P74 5.1.2 現有產品分析--P75 5.1.3 設計方針--P76 5.1.4 設計構想發展--P77 5.1.5 設計定案--P83 5.2 設計評價--P87 第六章 結論與建議--P91 6.1結論--P91 6.2建議--P95

#### **REFERENCES**

【01】林品章,台灣設計文化的省思,工業設計,第59期,P.59【02】王銘顯,台灣設計教育癥結與建言,視傳創刊號,民83.4【03】 李逸峰,台灣產品國際化之產品形象塑造的設計策略研究,第三屆設計 學術研究成果 研討會 ,1998,P.737【 04 】何明泉、蔡子瑋 , 設計之文化意義初探,工業設計,第84期,PP.32~37【05】光復書籍編輯部,1990「CULTURE文化」,大美百科全書8,光復書局 ,PP.125~126【 06 】蔣勳,美的沉思 中國藝術思想芻論,雄獅圖書,民87 P.48【 07 】官正能,產品的文化特質試意性探討,1991工 業設計研討會論文集,PP47~54 【08】楊靜、饒海平,椅墊鍋微粒探討台灣與日本生活文化的差異,工業設計,第87期,P.208 【09】 何明泉、蔡子瑋,設計文化意義初探,工業設計,第84期,P.33【10】莊明振、陳俊智,中西坐椅風格認知之探討,工業設計,第87 期P.229【11】李玉龍、張建成譯,新設計史,六合出版社,台北,民84,P.32【12】蔣勳,美的沉思 中國藝術思想芻論,雄獅圖書 ,民87 PP.33~37 【13】蘇立文著,中國藝術史,南天書局,台北,民81,PP.24~25 【14】莊明振、陳俊智,中西坐椅風格認知之探討 ,工業設計,第87期P.228【15】吳昭道,探討工業設計中的中國風格,工業設計,第71期,PP.230~231【16】林崇宏,造形的起源與 存在的意義之探索,第三屆設計 學術研究成果 研討會,1998,P.437 【17】林崇宏,中國哲理思想運用於產品設計之理論與實案研 究設計,教育、文化、科技,亞太圖書 ,台北,1997,P.249【 18】明方成,基本工業造形設計,科技圖書,台北,民82,P.19【 19 】1【20】陳振輝,中國現代造形觀創作理念,銀河文化,北縣,1995,PP.8~17【21】官正能,主導造形風格變遷之層屬關係研究 ,1991工業設計研討會論文集,P.75【22】應裕康等編著,中國文化概論,三民書局,民60初版,PP. 37~41【23】李澤厚,中國古代 思想史論,三民書局,民85,PP.13~17【 24】應裕康等編著,中國文化概論,三民書局,民60初版,PP.136~141【 25】譚家健主編, 中國文化史概要,明文書局,PP.393~410 【26】蘇立文著,中國藝術史,南天書局,台北,民81 【27】蔣勳,美的沉思 中國藝術思 想芻論,雄獅圖書,民87【28】陳振輝,中國現代造形觀創作理念,銀河文化,北縣【29】蘇立文著,中國藝術史,南天書局,台北 ,民81【30】貿協資訊網,/WWW.CETRA.ORG.TW/GD/GD-C3-OPEN20.HTM【31】HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY. SCHOOL OF DESIGN, WWW.SD.POLYU.EDU.HK/WELCOME/INDE-X.HTML【32】林徨斌,已消費者觀點探討 資訊產品的感性特質 以個人電腦為例,大葉大學工設所論文,民86 ,P.22 【33】MITSUO NAGAMACHI,1997,KANSEI ENGINEERING AND COMFORT, INTERNATIONAL JOURNAL OF INDUS -TRIAL ERGONOMICS 19, PP.79~80 【34】BRITISH FOOD JOURNAL, 1995, CUSTOMIZING THE DESIGN PROCESS, BRITISH FOOD JOURNAL, VOL.97 NO.3, PP.26~27 【35】李宏 凱,小型車在感性消費時代之設計研究,大葉大學工設所論文,民87,PP.13~14 【36】YAMAMOTO, K, 1986, KANSIE ENGINEERING-THE ART OF AUTOMOTIVE DEVELOPMENT AT MAZDA. SPECIAL LECTURE AT THE UNIVERSITY OF MICHIGAN 【37】李宏凱,小型車在感性消費時代之設計研究,大葉大學工設所論文,民87,PP.14~15 【38】張春興,心理學,東華 書局,民81,PP.155~178【 39】官正能、林同利、劉立本整理,設計哲理,中華民國工業設計協會,PP.46~48【 40 】劉良佑著,中國 工藝美術,藝術家出版,民72【41】田自秉、楊伯達著,中國工藝美術史,文津出版,民82【42】張長傑著,工藝概論,大陸出版, 民72【43】黃郁生編著,美術工藝概論,正文出版,民73【44】馬承源著,青銅禮器,幼獅初版,民85【45】上海博物館作,認識古 代青銅器,藝術圖書總經銷初版,民84【46】吳山、徐思民、陸曄著,中國八千年器皿造型,藝術圖書出版,民83